Preface

This volume contains the papers that were accepted for presentation at the International Conference on TeX, XML, and Digital Typography, jointly held with the 25th Annual Meeting of the TeX Users Group in Xanthi, Greece in the summer of 2004. The term “Digital Typography” refers to the preparation of printed matter using only electronic computers and electronic printing devices, such as laser-jet printers. The document preparation process involves mainly the use of a digital typesetting system as well as data representation technologies. TeX and its offspring are beyond doubt the most successful current digital typesetters, while XML is the standard for text-based data representation for both business and scientific activities.

All papers appearing in this volume were fully refereed by the members of the program committee. The papers were carefully selected to reflect the research work that is being done in the field of digital typography using TeX and/or its offspring.

The problems for which comprehensive solutions have been proposed include proper multilingual document preparation and XML document processing and generation. The proposed solutions deal not simply with typesetting issues, but also related issues in document preparation, such as the manipulation of complex bibliographic databases, and automatic conversion of text expressed in one grammatical system to a more recent one (as for the Greek language, converting between monotonic Greek and polytonic Greek).

The conference is being graciously hosted by the Democritus University of Thrace in Xanthi and by the Greek TeX Friends. We wish to thank Basil K. Papadopoulos and Georgia Papadopoulou of the Democritus University for their generous help and support in the preparation of the conference. Also special thanks go to Stratos Doumanis, Georgios Maridakis, and Dimitrios Filippou for their invaluable help. Last but not least we thank the Manipulicity of Xanthi for their help and support.

Xanthi, Greece

July 2004

Apostolos Syropoulos
Karl Berry
Yannis Haralambous
Baden Hughes
Steven Peter
John Plaice
Official Sponsors:

Sun Microsystems

The Network is the Computer™

«ΕΚΔΟΣΕΙΣ ΤΟΥ ΦΟΙΝΙΚΑ»

http://www.intersys.gr

Chikrii Softlab GmbH

http://www.chikrii.com

Chikrii SoftLab GmbH has created these fine tools:
# Table of Contents

Digital Typography in the New Millennium:  
Flexible Documents by a Flexible Engine ............................ 1  
*Christos K.K. Loverdos and Apostolos Syropoulos*

Moving Ω to an Object-Oriented Platform ............................ 17  
*John Plaice, Yannis Haralambous, Paul Swoboda, and Gábor Bella*

Basque: A Case Study in Generalizing \LaTeX\ Language Support ........ 27  
*Jagoba Arias Pérez, Jesús Lázaro, and Juan M. Aguirregabiria*

\μονο2πολυ: Java-Based Conversion of Monotonic to Polytonic Greek ...... 34  
*Johannis Likos*

Using \LaTeX\ to Typeset a Marathi-English Dictionary .................. 55  
*Manasi Athale and Rahul Athale*

Hyphenation Patterns for Ancient and Modern Greek ................... 59  
*Dimitrios Filippou*

Typesetting the Deseret Alphabet with \LaTeX\ and \metafont\  .......... 68  
*Kenneth R. Beesley*

\texttt{FEATPOST} and a Review of 3D \metafont\ Packages ............... 112  
*Luis Nobre Gonçalves*

Interactive Editing of MathML Markup Using \TeX\ Syntax ............... 125  
*Luca Padovani*

Typesetting CJK Languages with Ω .................................. 139  
*Jin-Hwan Cho and Haruhiko Okumura*

Dynamic Arabic Mathematical Fonts  ................................ 149  
*Mostafa Banouni, Mohamed Elyaakoubi, and Azzeddine Lazrek*

Arabic Mathematical e-Documents  .................................. 158  
*Mustapha Eddahibi, Azzeddine Lazrek, and Khalid Sami*

Migrating to XML: The Case of the GUST Bulletin Archive ............... 169  
*Włodzimierz Bzyl and Tomasz Przechlewski*

Animations in pdf\TeX\-Generated PDF  ............................. 179  
*Jan Holeček and Petr Sojka*

 iTEXMac: An Integrated \TeX\ Environment for Mac OS X .............. 192  
*Jérôme Laurens*
VIII Table of Contents

MiBibTEX: Beyond LATEX .................................................. 203
Jean-Michel Hufflen

Managing T\TeX Resources with XML Topic Maps .................. 216
Tomasz Przechlewski

SäferTEX: Source Code Esthetics for Automated Typesetting ........ 229
Frank-Rene Schaefer

Creating Type 1 Fonts from METAFONT Sources .................... 240
Karel Piška

Beyond Glyphs, Advanced Typographic Features of Fonts ............ 257
George Williams

Author Index ...................................................................... 265